

LA CAJA

UNA OBRA DE VIÑETAS EN UN ACTO POR
Lindsay Price

TRADUCCIÓN DE ESPAÑOL POR
Angelika Menendez



CLASSROOM STUDY GUIDE

Introducción

La Caja es una obra de viñetas para la escuela intermedia que examina las “caja” que nos podemos adentro, o las que otros definen. Quién controla nuestra identidad?

Biografía de la dramaturga

Lindsay Price ha estado involucrada en la educación del teatro por más de 25 años como dramaturga, juez, instructora, escritora de recursos, supervisora del plan de estudios, creadora de desarrollo profesional y oradora principal. Sus obras han sido actuadas en escuelas por todo el mundo con más de 1000 producciones cada año.

Sinopsis

La Caja es una obra creada por viñetas de escenas cortas en torno a un tema. Cada escena explora un aspecto diferente de las “cajas” metafóricas que representan cómo presentamos nuestra identidad al mundo y como el mundo decide quién somos. Quién controla nuestra identidad? Algunas veces elegimos como el mundo nos ve. Caja negra- indestructible. Joyero- plano afuera, brillante adentro. Algunas veces nuestra caja se define por otros- nuestros padres, nuestros amigos, o nuestros enemigos por chisme, drama, o rumores. Una caja construida por otros puede sentirse pequeña, confinada, o imposible. Cómo podemos manejar cajas impuestas arriba de nosotros por presión de grupo, presión de nuestro padres, y relaciones o nuestro ambiente? Si otros nos definen, ¿queda esa identidad? ¿Podemos cambiar nuestra identidad? ¿Es nuestra caja una expresión de individualidad, un espacio seguro o una trampa?

Los personajes

Porque esto es una obra creada por viñetas, los actores son diferentes personajes en diferentes escenas. La mayoría de los personajes son estudiantes en escuela intermedia. Generalmente, cada escena tiene un conjunto de personajes que solamente están en esa escena.

La obra es para 18 actores que son múltiple personajes como:

- ★ La broma, Los secretos, Los chismes, La paz, Los rumores, y La drama

Temas

La identidad, Individualidad, Las relaciones, Cómo nos vemos, Presión de grupo, La obediencia, El chisme, Espacios seguros

Preguntas para antes de leer la obra

- ★ ¿Qué crea una personas identidad?
- ★ ¿Cómo te describes?
- ★ ¿Qué lados de tu personalidad enseñas en público?
- ★ ¿Es la forma en que te ves a ti mismo la forma en que otros te ven?
- ★ ¿Crees que controlas como otros te ven?
- ★ ¿Crees que tus padres quieren que te presentes de una cierta forma?
- ★ ¿Sabes si tus padres tienen un plan para ti? ¿Estas en acuerdo con este plan?
- ★ ¿Si tuvieras que escoger una caja (joyería, caja con pizza, caja de cartón, caja de herramientas, o caja de música) que te defina, cuál escogerías y porque?
- ★ ¿Alguna vez has tenido que defenderte de los rumores?
- ★ ¿Crees lo que escuchas de rumores y chismes de otros?
- ★ ¿Alguna vez has empezado un rumor que se trataba sobre alguien más?
- ★ ¿Crees que controlas tu reputación?
- ★ ¿Crees que si alguien tiene una reputación buena es una buena persona?
- ★ ¿Crees que la gente debe ser definida por su reputación?

- ★ ¿Puedes cambiar tu reputación?
- ★ ¿Dónde encuentras tu espacio seguro?

Actividades para hacer antes de leer la obra

Dibujata: Las formas, Las líneas, y Los Símbolos

- ★ Darle papel y lápices de colores a los estudiantes.
- ★ Dile a los estudiantes que la primera tarea de la clase es hacer un dibujo de sí mismos. No necesitan ser artistas y no el dibujo no necesita ser realista. Van a usar formas, líneas y símbolos (por ejemplo, los hashtags, una señal de stop, una señal de paz, un reloj de arena, una cara sonriente).
- ★ Repase cada artículo con los estudiantes y dile que piensen en la personalidad de cada artículo. Si podían dibujar una forma que representara su personalidad, que sería? Darle sugerencias de las formas (un círculo, un cuadrado, una estrella, una media luna, un prisma) y motívelos a pensar en muchas formas- no somos solamente una cosa. Dar un ejemplo de una respuesta:
 - » *Yo dibujaría un cuadrado para mí mismo, porque me gusta hablar de la ciencia ficción. Pero, dentro del cuadrado dibujaría una estrella porque también soy extrovertido.*
- ★ Después, pide a los estudiantes que piensen en su personalidad en líneas. Darle ejemplos (líneas con curvas, en zigzag, líneas rectas, líneas inclinadas) y dar un ejemplo de una respuesta:
 - » Yo dibujaría un clave de sol, porque la música es una parte grande de mi personalidad. Canto lo que siento.
- ★ Sería útil poner música durante la actividad, para que los estudiantes no se sientan consciente de sí mismo.
- ★ Cuando todos terminan, haz una galería de las sábanas. (Ponlos en las paredes o en un papel grande) y pida a los estudiantes que los examinen. Pide que los estudiantes identifiquen y hablen sobre unos de las líneas, las formas, y los símbolos que les sorprenden.

- » Califica a tus estudiantes. Si quieren hablar sobre su razonamiento en público, darles la oportunidad. Si no quieren, pide que escriban una entrada de diario o una hoja de salida en donde describen su razonamiento por cada elemento.

Describe

- ★ Haga que los estudiantes escriban una descripción de sus afueras y dentro. ¿Cómo se presentan en público? ¿Cómo se ven en privado? ¿Creen que son lo mismo afuera y adentro?
- ★ Alternativamente, pide que los estudiantes se describen (afuera y adentro) usando los cinco sentidos. Como describen la forma en que se ven, como suenan, como sienten, y cómo huelen? Haga que identifiquen una comida específica para hablar de su sabor.

Cuadro de identidad

- ★ Haga que los estudiantes creen un cuadro de identidad para sí mismos. Un cuadro de identidad visualiza aspectos diferentes de la pregunta "¿Quién soy?"
 - » Los estudiantes necesitan papel y algo que pueden escribir con.
 - » Puedes crear un cuadro de identidad para ti mismo como un ejemplo.
- ★ Un cuadro de identidad empieza con los estudiantes escribiendo sus nombres en un círculo o cuadrado en el centro de la página.
- ★ Los estudiantes dibujan líneas del centro. Al final de cada línea, los estudiantes escriben una palabra o frase que los describa. (alto, niña, Scottish, parte del club de teatro, toca el piano).

Categorías que son posible incluye:

- » La identidad familiar
- » La identidad social
- » La cultura
- » Su apariencia física

- ★ Pide que los estudiantes reflexionen sobre su producto final. ¿Qué conforma su identidad?
- ★ Pide que los estudiantes reflexionen sobre su identidad. ¿Quién controla su identidad? ¿Hay algo que quieren cambiar? ¿Qué pasaría si lo cambian?

Collage de su espacio seguro

- ★ Cree un collage que visualiza su definición de “Un espacio seguro” ¿Cómo visualizas la seguridad?
 - » Piense en símbolos, imágenes, y palabras que visualizan la seguridad.
 - » Decide qué materiales vas a usar para visualizar tu espacio seguro.
 - » Después que terminas tu collage, escribe un párrafo describiendo las decisiones que hiciste y porque.

Escena de reputación

- ★ Divide a los estudiantes en grupos.
- ★ Los grupos van a crear una escena de un minuto sobre el tema de teniendo una reputación buena o mala. Pueden enseñar personajes reaccionando a alguien que tiene una reputación “malo”, alguien tratando de cambiar su reputación, o las cualidades de una reputación buena.
- ★ Discute después: ¿Estás en control de tu reputación? ¿Por qué? ¿Es importante tener una reputación buena? ¿Qué representa la reputación?

Escena de rumores

- ★ Divide a los estudiantes en grupos.
- ★ Los grupos van a crear una escena de un minuto sobre el tema de rumores. Pueden enseñar un grupo empezado un rumor, lo que pasa después de un rumor, o alguien tratando de parar un rumor.
- ★ Discute después: ¿Has sido el tema de un rumor? ¿Has visto algún rumor empezar? ¿Alguna vez has defendido a alguien cuando sabías que un rumor no era cierto?

Serie de cuadros sobre la tema de rumores

- ★ En grupos, crean un cuadro de tres partes que trata sobre la tema de rumores.
 - » Repite a los estudiantes los principales de cuadros que usas en tu aula.
¿Necesitan usar niveles? ¿Necesitan tener conexión entre la gente?
- ★ La primera foto debe tener un grupo antes que un rumor empiece. La segunda foto debe enseñar el rumor en acción. La tercera foto debe enseñar lo que pasa después del rumor.
- ★ Finalmente, los grupos van a crear transiciones entre cada foto para crear una serie.
- ★ Los grupos deben presentar su serie a la clase.
- ★ Discute después: ¿Has sido el tema de un rumor? ¿Has visto algún rumor empezar? ¿Alguna vez has defendido a alguien cuando sabías que un rumor no era cierto?

Serie de cuadros sobre la tema de controlando su identidad

- ★ En grupos, crean un cuadro de tres partes que trata sobre el tema de tratando de controlar su identidad.
 - » Repite a los estudiantes los principales de cuadros que usas en tu aula.
¿Necesitan usar niveles? ¿Necesitan tener conexión entre la gente?
- ★ La primera foto debe tener un grupo de estudiantes visualizando sus identidades. La segunda foto debe enseñar estudiantes tratando de controlar sus identidades. La tercera foto debe enseñar lo que pasa después de esa decisión.
- ★ Finalmente, los grupos van a crear transiciones entre cada foto para crear una serie.
- ★ Los grupos deben presentar su serie a la clase.
- ★ Discute después: ¿Estás en control de tu reputación? ¿Por qué? ¿Quieres cambiar algo de tu reputación? ¿Por qué?

Esta es mi caja

- ★ Esto puede ser un ejercicio con dibujos o los estudiantes pueden usar una caja que quieren decorar.
- ★ El objetivo es que los estudiantes visualizan su personalidad como una caja. ¿Qué tipo de caja son? ¿Cuál es la diferencia entre afuera y adentro de la caja? ¿Qué colores, formas, líneas, y texturas quieren usar?

Pregunta de análisis de lectura detallada

La lectura detallada es una herramienta de análisis. Los estudiantes leen el texto varias veces para una comprensión profunda, para entender no solamente **que** están diciendo pero **cómo** lo están diciendo y **por que**. La lectura detallada lleva a los estudiantes de la historia y personajes a creando conclusiones sobre la intención del autor. Las preguntas de la lectura detallada hace que los estudiantes usan sus habilidades de pensamiento crítico por:

- ★ Enseñando a los estudiantes cómo pueden trabajar con el texto.
- ★ Enseñando a los estudiantes a ser selectivos. No podemos subrayar todo el texto, solamente lo que es más importante.
- ★ Enseñando a los estudiantes a tomar decisiones educados. Todos los conclusiones y opiniones deben ser soportados por un ejemplo en el texto.

Los estudiantes van a analizar *La Caja*, individualmente o en grupos, usando las preguntas dependiente del texto.

Primera vez leyendo: ¿Qué está pasando?

1. ¿Cuál es tu primera impresión de la obra?
2. Escribe tres tipos de caja descrita al principio.
3. ¿Qué es un Kobako?
4. ¿Quién aguanta una naranja?

5. Cual es el chisme de Hoax?
6. ¿Qué instrumento juega Sakura Sata?
7. ¿Cuál era el nombre de Rayna cuando era pequeña?
8. Que está pensando Patrick?
9. Termina esta oración: "Es mi decisión estar ____ hasta que el viento para."
10. Brenna quiere ser un que, en lugar de un tiburón?
11. Quien dice "Voy hacer mis años lindos contar"?
12. ¿Cuál es la idea principal de la obra?

Segunda vez leyendo: Como pasa?

1. En tu opinión, ¿por qué crees que la dramaturga escoge compartir la materia episódicamente con escenas, en lugar de siguiendo una historia del principio al final?
2. En tu opinión, ¿por qué crees que la dramaturga decidió usar un escenario con cubos para hacer la obra? ¿Cómo afectaría la falta del escenario a los movimientos en la escena?
3. En tu opinión, ¿por qué crees que la dramaturga escoge una caja para simbolizar cómo una persona controla su identidad (o la falta de control sobre su identidad)?
4. En tu opinión, ¿por qué crees que la dramaturga le dio nombres a algunos personajes y algunos personajes son conceptos?
5. Análise La justicia's uso de lenguaje. ¿Qué tipo de palabras usa? ¿Qué puedes inferir de su personaje basado en su vocabulario y las palabras que usa?
6. Basado en cómo Diamante habla, como la visualizas? ¿Cuál es su fisicalidad?
- 7.Cuál es el significado de la línea "Porque no puedo controlar quién soy y cómo las gente me ven?"

8. Cuál es el significado de la línea “No podemos ser populares si no somos falsas. Siendo popular es importante.”
9. Cuál es el significado de la línea “Voy hacer mis años lindos contar”?
10. En tu opinión, hay un conflicto en común entre todos las escenas? Si crees que si, que es?

Tercera vez leyendo: ¿Por qué pasa?

1. En tu opinión, ¿por qué crees que el título de la obra es “La Caja”? ¿Qué simboliza la caja?
2. ¿Qué crees que la dramaturga está diciendo sobre el tema de control? Usa ejemplos del texto para soportar tu respuesta.
3. Compara y contrasta tus experiencias personales tratando de controlar tu identidad con lo que pasa en la obra.
4. Compara y contrasta tus experiencias personales con rumores y el chisme con lo que pasa en la obra.
5. En tu opinión, ¿Cuál es la significación del final escena en la obra? ¿Qué representa?
6. Cómo crees que la dramaturga quieres que respondes a la obra?

Preguntas para después que lees la obra

- ★ ¿Cuál es una pregunta que todavía tienes sobre la obra?
- ★ ¿Qué personaje resonó más contigo y por qué?
- ★ ¿Te reconociste en alguno de los personajes?
- ★ Alguna escena te hizo pensar en cómo te presentes?
- ★ ¿Alguien debe definir tu identidad? ¿Por qué o por qué no?
- ★ ¿Qué símbolo, que no es una caja, te define?

Actividades para hacer después de leer la obra

Diseño del cartel

- ★ Basado en lo que leíste, diseña un cartel para la obra. ¿Cómo visualizas la obra en solamente una imagen que atraería al público? ¿Tu usarías una caja? ¿Qué caja sería? ¿Qué tipo de letra usarías para el título? ¿Qué información, que no es el título, incluirías?

Diseño de los disfraces de los personajes

- ★ Escoge un personaje y diseña su disfraz.
- ★ Basado en su personalidad, cómo se vestirían? ¿Qué tipo de ropa le defina? ¿Qué colores y texturas elegirían?

Cuadro de líneas

- ★ Divide a los estudiantes en grupos. Darle a cada grupo una línea de la obra como "Voy hacer mis años lindos contar."
- ★ Cada grupo va a discutir y decidir cómo van a visualizar el cuadro para su línea.
 - » Enfátice a los estudiantes cualquier principio de tableau que use en su clase. ¿Necesitan incorporar niveles? ¿Conexión entre individuos?

Escenas

- ★ Divide a los estudiantes en grupos y darles una escena o un momento corto de la obra a cada grupo.
- ★ Darle tiempo de practicar.
- ★ Cada grupo presentará su escena.
- ★ Discute las escenas después que todos los grupos presentan.
 - » ¿Cuáles son las diferencias entre leyendo la escena y actuando la escena?
 - » ¿Por qué crees que es importante actuar y leer las escenas?

- » Algunas de las presentaciones te enseñaron algo diferente de qué pensabas sobre los personajes?

“La Caja” Monólogo Original

- ★ Usando la forma de los monólogos en La Caja, dile a los estudiantes que van a escribir sus propios monólogos originales. El personaje debe describir su identidad en términos de una caja, y porque su caja es como es. Están en control de su identidad? ¿Alguien más define su identidad? ¿Quieren cambiar su identidad? ¿El chisme y los rumores le definen? Tiene un secreto que están tratando de esconder?
- ★ Los monólogos deben ser de media página.

“Esta no es mi caja” Escena

- ★ En unas de las escenas unos de los personajes dice “Es la caja que mis padres quieren para mí.”
- ★ En grupos, los estudiantes deben crear una escena en donde exploran sus propias luchas tratando de controlar su identidad, especialmente la idea de tener alguien más tratando de controlar su propia identidad.

Descripción del diseño del sonido

- ★ Las obras de viñetas típicamente usan música cuando hacen la transición de una escena a otra.
- ★ No hay un diseño del sonido específico en esta obra. Los estudiantes van a escribir una descripción de su visión del sonido para la obra. ¿Qué tipo de música quieren usar? ¿Qué tipo de música crea una atmósfera adecuada. Cómo puedes usar la música para hacer las transiciones de una escena a otra?

El proceso de la dramaturgia

La dramaturga Lindsay Price habla sobre su proceso de escribiendo la obra "La Caja". Haces que los estudiantes leen y después discuten/reflectan en su percepción del proceso de escribir la obra y como compara al proceso de la dramaturgia.

1. ¿Cuál fue la idea originaria para la obra? Donde empezastes?

Escribí una obra para la escuela intermedia llamada "Hoodie" y quería escribir una obra compañera. Estaba trabajando con estudiantes en la escuela intermedia en otra obra y tuve la oportunidad de pensar y hablar de ideas con ellos. Estaba sorprendida con las cosas que estaba luchando con y de eso nació *La Caja*.

2. ¿Cuales problemas te encontraste cuando estabas escribiendo la obra?

El problema más difícil fue la autenticidad. Ha sido tiempo desde que he estado en la escuela intermedia y quería saber que yo estaba escribiendo en una voz que los estudiantes podían identificarse con. Con eso en mente, nunca puedo escribir con voz vacía. Necesito estar con y trabajar con los estudiantes y verlos actuar en las escenas. Necesito escuchar las palabras en sus voces. Necesito sus ideas. El taller es una parte grande de mi proceso cuando escribo. Por eso nunca estoy sorprendida con la reacción del público cuando la obra está publicada. Trabajo con todos los problemas antes.

3. Como dramaturga, cual es tu personaje o momento favorito en la obra?

El monólogo de la justicia es unos de mis favoritos. Rompe mi corazón y no creo que el personaje va a pasar su ambiente. Pero cuando leo ese monólogo, puedo visualizar la situación y puedo ver que el personaje está luchando contra. Las palabras transforman a imágenes y eso siempre es la meta de las dramaturgas.

4. ¿Cuál es más difícil: Creando las ideas o la edición?

La edición siempre! Creando ideas es divertido porque estoy en la parte de pensamientos donde todo puede cambiar. No creo que las ideas son preciosas; están en el lugar de empezar. La edición es específica y se relacionan con adelantando la obra. Algunas veces puedo pasar el día haciendo la edición y tengo poco para enseñar porque estoy tratando de trabajar con un personaje o momento en la obra. Pero, aunque las ideas son más divertidas, la edición es más gratificante. Las obras mejoran durante la edición; nunca se terminan en el plan preliminar.

5. ¿Cómo te sentiste cuando vistes la obra actuado?

Fue increíble, en la mayor parte por las reacciones del público. Cuando vi la primera producción, el público estaba compuesto de los amigos y la familia del elenco original, y podías ver que estaban conectados, no solamente con las historias en la obra, sino también con la pieza entera y como hablo sobre la vida de estudiantes en escuela intermedia. No podría ser más feliz!